

Prasība, kas celta 2012. gada 4. septembrī — Itālija/Komisija

(Lieta T-387/12)

(2012/C 319/28)

Tiesvedības valoda – itāliešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Itālijas Republika (pārstāvis — S. Fiorentino, *avvocato dello Stato*)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt tajā daļā, kas ir šīs prasības priekšmets, Eiropas Komisijas 2012. gada 22. jūnija Īstenošanas lēmumu Nr. 2012/336/ES (izziņots ar dokumenta numuru C(2012) 3838), ar ko no Eiropas Savienības finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu, uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu (ELGF) un uz Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA);
- piespriet Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Šīs prasības priekšmets ir tikai Itālijas Republiku skarošas iepriekšējas finanšu korekcijas pēc vienotas likmes un tā attiecas uz valsts atbalsta režīmiem pārstrādei paredzēto tomātu ražotājiem par 2006., 2007. un 2008. gadu.

Savas prasības atbalstam prasītāja norāda vienīgo pamatu par Padomes 1999. gada 17. maija Regulas (EK) Nr. 1258/1999 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 160, 103. lpp.) 7. panta 4. punkta un Padomes 2005. gada 21. jūnija Regulas (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 1. lpp.) 31. panta pārkāpumu.

Šī pamata ietvaros tiek apstrīdēta finanšu korekcijas piemērošana, kas ir izdarīta ar apstrīdēto lēmumu un kas atbilst 2 % no izdevumiem, un tiek apgalvots, ka šī korekcija ir veikta, neskatoties uz Komisijas atzītiem pierādījumiem par to, ka nepastāv ievērojami finansiāli zaudējumi.

Turklāt prasītāja apstrīd šo minēto korekciju apmēru, jo to konkrētais aprēķins esot nesamērīgs un acīmredzami nelōģisks, tā kā tas ir būtiski lielāks nekā zaudējums, kurš eventuāli esot radies no Itālijas valsts iestādēm pārmestās rīcības.

Prasība, kas celta 2012. gada 6. septembrī — Diputación Foral de Bizkaia/Komisija

(Lieta T-397/12)

(2012/C 319/29)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Diputación Foral de Bizkaia (Spānija) (pārstāvis — I. Sáenz-Cortabarría Fernández, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atzīt par spēkā neesošu pārsūdzētā lēmuma 2. pantu tiktāl, ciktāl tajā par nelikumīgu ir atzīts 2009. gada 15. aprīlī paziņotajos līgumos paredzētais atbalsts, vai pakārtoti — tiktāl, ciktāl tajā par nelikumīgu ir atzīts paziņotajā līgumā par zemesgabaliem paredzētais atbalsts;
- atzīt par spēkā neesošiem pārsūdzētā lēmuma 5. un 6. pantu tiktāl, ciktāl LESD 108. panta 2. punktā paredzētajā vērtējumā par tā saderīgumu ar Līgumu Komisija ir balstījusies uz pieņēmumu, ka šis atbalsts ir nelikumīgs;
- katrā ziņā piespriet Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Apstrīdētajā lēmumā⁽¹⁾ par nelikumīgu un attiecīgi ar iekšējo tirgu saderīgu un nesaderīgu atbalstu ir atzīti divi līgumi, proti, līgums “par zemesgabaliem” un līgums “par mājojkiem”, kurus 2006. gada 15. decembrī noslēdza sabiedrība Bizkailur S.A. (*Diputación* pilnībā piederoša publiska sabiedrība), no vienas puses, un sabiedrības *Habidite Technologies Pais Vasco S.A.*, *Grupo Empresarial Afer S.L.* un *Grupo Habidite*, no otras puses, par *Habidite* ražotnes izveidi Alonsotegi (*Alonsótegui*) pašvaldībā.

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza četrus pamatus.

- 1) Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka, 2006. gada līgumos paredzēto atbalstu atzīstot par nelikumīgu, esot pieļauta kļūda tiesību piemērošanā, jo uzskatīts, ka toreiz esot bijusi kāda tiesiski saistoša un beznosacījuma vienošanās par atbalsta sniegšanu *Habidite*. Komisija neesot ņēmusi vērā tiesiskās sekas, kādas rodas, interpretējot līgumus atbilstoši tos regulējošo valsts tiesību normām (konkrēti *Código Civil* (Spānijas Civilt kodeksa) 1258. pantu).